

(Hilarité)

Mee datt een op kee Fall ... Oder: „Passt op, passt op, elo komme gross ëmweltfrëndlech Innovatioune bei de Verbrennermotoren!“ Mir waarden, mir waarden, et kënt net vill an an Tëschenzäit geet den CO₂ erop a mir sinn nach ëmmer net aus dem Problem eraus. An dobäi gëtt et aner Innovatioune, technescher, awer och politescher – doriwwer muss een och diskutéieren –, déi de Problem wäerte léisen. Dat heescht, an deem Sënn wäerte mer se dans l'État unhuelen an och, wa se weiderhi soll diskutéiert ginn an net verschlechtert ginn.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Wagner. Sinn elo nach aner Wuertmeldungen do? Dat ass net de Fall. Da kritt den Här Fayot als Auteur vun der Motion d'Wuert.

M. Franz Fayot (LSAP) | Jo, merci, Här President. Merci fir déi verschidde Prises de position. Also, ech mengen, un Delaie soll et net scheitern. An ech begrëssen och déi Ouverture, fir se mat an d'Kommissioun ze huelen a vläicht eng Kéier en profondeur driwwer ze diskutéieren.

Hei geet et wierklech ëm eng Participatioun vu Lëtzebuerg a vun der Regierung an engem Prozess, deen effektiv doduerch, mengen ech, och awer e favorable Prejugé krut duerch déi Initiativen, déi de Minister geholl huet op der COP30, duerch déi Initiativen, déi e geholl huet fir eeben eng Roadmap aus dem Pétrol, aus de Fossilien, eraus. An ech mengen, hei si mer wierklech an der Linn vun där Demarche. Dofir wär ech frou, wa mer et effektiv kéinten an d'Kommissioun huelen an dann driwwer diskutéieren a kucken, bon, wat faisabel ass a wat net. Mee hei geet et wierklech ëm dee Prinzipp.

Dofir merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Fayot. Da géinge mer elo d'Decisioun huelen, ob der alleguer d'accord sidd, dës Motioun mat an d'Kommissioun – dat ass an deem Fall jo dann d'Ëmweltkommissioun – ze huelen. Ass e Vott gefrot? Da kënnen mer de Vote par main levée maachen.

Une voix | Jo, dat ass ok.

M. Claude Wiseler, Président | Et ass ok. Gutt.

Vote sur le renvoi de la motion 1 en commission

Majo, da froen ech: Wien ass d'accord, dës Motioun an d'Kommissioun ze schécken? Dee soll d'Hand an d'Luucht hiewen.

Ass een dogéint?

Enthält ee sech? Dat ass net de Fall.

Dann ass dës Motioun an d'Ëmweltkommissioun verweisen.

(La motion 1 de M. Franz Fayot est renvoyée à la Commission de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité.)

Voilà. Dat wär dann de Schluss vun deem Punkt vun Ordre du jour.

13. 8528 – Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 25 mars 2015 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires de l'État, en vue de la mise en œuvre du point 5 de l'accord salarial dans la Fonction publique du 29 janvier 2025

An da géinge mer bei den nächsten a leschte Punkt vun eisem Ordre du jour vun de Mëtte kommen, dat

ass de Projet de loi 8528, d'Ëmsetzung vum fënnefte Punkt vum Gehälteraccord vun der Fonction publique vum 29. Januar 2025. Ech erënnere drun, datt dat heiten e Riedemodell „avec rapport et sans débat“ ass an deemno follgendermoossen opgedeelt ass: De Rapporteur huet 5 Minuten an d'Regierung, wa se wëllt, huet och 5 Minuten. An dann huet de Rapporteur vum Projet de loi, den honorabelen Här Maurice Bauer, d'Wuert. Här Bauer, et ass un Iech.

Rapport de la Commission de la Fonction publique

M. Maurice Bauer (CSV), rapporteur | Villmools merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech si frou, Iech haut hei de Projet de loi 8528 kënnen ze presentéieren. D'Zil vun deem heite Projet de loi ass et, de Punkt 5 vum Accord salarial vum 29. Januar dëst Joer ëmzesetzen. Dëse Punkt gesäit vir, datt de Montant maximal éligible fir d'Subvention d'intérêt op 400.000 Euro erhéicht gëtt an dass d'Période d'amortissement op 25 Joer verlängert gëtt. Dës Mesur soll ab dem 1. Januar 2026 scho gräfen.

Duerch dës Upassung gëtt d'Gesetz vum 25. Mäerz 2015 „fixant le régime des traitements et conditions des modalités d'avancement des fonctionnaires de l'État“ geännert, fir d'Subventioun un déi aktuell Konditiounen um Immobiliemaart unzepassen an de Fonctionnairen eng méi staark Ënnerstützung ze bidden, dëst, well déi aktuell Montanten an déi aktuell Dauer net méi der Realitéit entsprechen. Dat gesäit een all Dag um Terrain. Bis elo louchen d'Plaffonge bei 150.000 Euro, wat elo op 400.000 soll eropgesat ginn. An d'Période d'amortissement louch bis elo bei 15 Joer, an déi gëtt, wéi gesot, elo op 25 Joer eropgesat.

De Minister vun der Fonction publique, den Här Serge Wilmes, huet den Text den 10. Abrëll dëst Joer an der Chamber deposéiert. De Projet de loi ass de 24. Abrëll an d'Kommissioun vun der Fonction publique verwise ginn.

An a sengem Avis, dee mer d'lescht Woch, den 18. November dëst Joer kruten, recommandéiert de Staatsrot, d'Mesure-transitoire direkt an d'Gesetz vun 2015 anzebannen.

An hirem Avis vum 23. Abrëll dëst Joer ënnersträicht d'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics, dass d'Subvention d'intérêt eng essentiel Hëllef fir déi ass, déi eng eege Wunneng kafe wëllen. Wéinst den héijen Immobiliepräisser begrësst si d'Erhéijung vum Plaffong an d'Verlängerung vun der Dauer, och wa se gläichzäiteg dorop hiweist, dass dës Upassungen net wäit genuch ginn.

D'Kommissioun huet de Projet de loi an hirer Sëtzung vum 27. November presentéiert kritt a bei där Geleeënheet sinn ech als Rapporteur designéiert ginn. An där selwechter Sëtzung huet d'Kommissioun déi virlieënd Avisen analyséiert an duerno de Projet de rapport ugeholl.

Dëst, Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, war mäi mëndleche Rapport a fir all weider Detailer verweisen ech op mäi schrëftleche Rapport. Ech soen Iech alleguerte villmools Merci fir d'Nolauschteren.

M. Claude Wiseler, Président | Ech soen Iech Merci, Här Bauer, fir Äre schrëftlechen a fir Äre mëndlechen Rapport.

Här Cruchten, Dir frot d'Wuert, mee hei ass am Prinzipp e Punkt sans débat, wou mer am Prinzipp ...

(Interruption)

Dat ass a priori net virgesinn. Ech weess elo net, Här Cruchten, ob mer dat elo sollen hei als nei Method ufänken. Da musse mer ... Wann Der wëllt

Diskussiounen féieren iwwert déi dote Saachen, dann hätt ech léiwer, Dir géingt en aneren Debat ufroen.

Soudatt mer elo géingen hei zum nächste Punkt kommen, dat ass am Prinzipp de Minister, wann e wëllt d'Wuert huelen. Här Minister.

Prise de position du Gouvernement

M. Serge Wilmes, Ministre de la Fonction publique | Merci, Här President. Ech wëll virun allem der Chamber villmools Merci soen, datt se e weidere Punkt bei der Ëmsetzung vum Accord salarial esou séier mat ëmsetzt. Mir hunn eis verflücht par rapport zur CGFP, dat och dann ëmmer an engem gewësse Delai ze maachen, fir datt och eis Beamtinnen a Beamte vun deenen Avantagë vun deem Accord salarial kënnen profitéieren. Hei ass also e weidere Projet, dee mer ëmsetzen, deen Dir ëmsetzt. An dofir wollt ech Iech hærzelech Merci soen.

(Brouhaha)

M. Claude Wiseler, Président | Ech soen Iech Merci. An da géinge mer ...

(Interruptions)

Ass eng Wuertmeldung do?

(Hilarité)

Dir wëllt Parole après ministre froen? Ech géing Iech bidden, extreem kuerz ze sinn, Här Cruchten. D'Reegele sinn d'Reegelen, a mir halen déi elo an.

M. Yves Cruchten (LSAP) | Här President, et ass wierklech ganz kuerz. Ech wollt dem Här Rapporteur d'Fro stellen, mee ech kann och grad esou gutt den Här Minister froen, ob e vläicht nach eng Kéier an der Chamber dat soe kéint, wat mer an der Kommissioun diskutéiert hunn, dass d'Regierung sech engagéiert huet, dass Dir Iech engagéiert hutt, dass Der och géift derfir suergen, dass d'Leit, déi beim Staat schaffen, och iwwert déi neie Moosnamen informéiert ginn an dass sech net just géif drop verloossen ginn, dass d'Gewerkschaften déi Aarbecht iwwerhuelen, mee dass mer och do proaktiv géife virgoen, well effektiv sech erausstellt, dass ganz vill Leit, déi beim Staat schaffen, haut guer net wëssen, dass se déi doten Avantagen hunn.

M. Claude Wiseler, Président | Här Minister.

M. Serge Wilmes, Ministre de la Fonction publique | Merci, Här President. Jo, richtig, Här Cruchten. An deem Sënn war et dann awer nach eng Kéier gutt, dat och nach eng Kéier hei virun der gesamter Chamber kënnen ze soen. Dat war e Punkt, dee gefrot ginn ass vun Iech. A mir hunn eis dozou engagéiert, datt mer géifen och eise Réseau RH notzen, dee mir hu beim Staat, fir déi Informatioun elo hei un all eis Staatsbeamtinnen a -beamten och weiderzeginn, fir datt och jiddweree weess, datt en an Zukunft vun engem besseren Taux a enger méi laanger Lafzäit ka profitéieren. Dozou hu mer eis engagéiert. Dat wäerte mer maachen. Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Minister.

Ech hunn dat elo alles verstanen. Mee ech géing awer drëm bidden, datt mer net probéieren, elo Mëttelen aus dem Reglement ze benotzen, fir Riedemodellen „avec rapport et sans débat“ awer mat engem Debat ze gestalten. Dat wär vläicht useful fir déi nächste Kéier. Ok. Villmools merci fir Äert Verständnis.

An da géinge mer zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 8528 kommen. Den Text steet am Document parlementaire 8528³.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8528 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmme fänkt elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. Wiem säin Ecran fonctionéiert net? Här Wagner, fonctionéiert ...

(Interruption par M. David Wagner)

Ären Ecran funktionéiert net. Ok. Dann ass de Vott ofgeschloss.

An da ginn ech dovun aus, datt et 60 Jo-Stëmme sinn, keng Nee-Stëmm a keng Abstentioun. Dëse Projet de loi ass also à l'unanimité mat 60 Jo-Stëmmen ugeholl ginn.

Résultat définitif après redressement : le projet de loi 8528 est adopté à l'unanimité des 59 votants.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies, Ricardo Marques, Mmes Octavie Modert (par M. Laurent Mosar), Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Charles

Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt, Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer (par M. Fernand Etgen) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding (par M. Georges Engel), Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen (par M. Ben Polidori), Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;

MM. Dan Hardy, Fred Keup (par M. Tom Weidig), Michel Lemaire, Mme Alexandra Schoos (par M. Michel Lemaire) et M. Tom Weidig ;

Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement (par M. Marc Goergen) et Marc Goergen ;

M. Marc Baum.

Freet d'Chamber d'Dispens zum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

An domat si mer dann och um Enn vun eiser Sëtzung ukomm. D'Chamber kënnst muer de Moien um 9.00 Auer nees zesummen.

D'Sëtzung ass opgehuewen.

(La séance publique est levée à 16.37 heures.)

112^e séance

Sommaire

1. Ouverture de la séance publique

M. Claude Wiseler, Président

2. Dépôt d'une résolution par M. Marc Goergen

Exposé : M. Marc Goergen

3. 8644 – Débat d'orientation sur le financement des grands projets d'infrastructure réalisés par l'État

Rapport de la Commission de la Mobilité et des Travaux publics : Mme Corinne Cahen

Débat : M. Marc Lies | Mme Corinne Cahen (dépôt de la motion 1) | M. Yves Cruchten | M. Michel Lemaire | M. Meris Sehovic (dépôt de la motion 2) | M. Marc Goergen (dépôt des motions 3 à 5)

Prise de position du Gouvernement : Mme Yuriko Backes, Ministre de la Mobilité et des Travaux publics

Vote sur la motion 1 (adoptée)

Motion 2 : Mme Corinne Cahen | M. Marc Lies | M. Marc Goergen | M. Michel Lemaire | M. Yves Cruchten | M. Meris Sehovic

Vote sur la motion 2 (rejetée)

Motion 3 : Mme Corinne Cahen | M. Michel Lemaire | M. Yves Cruchten | M. Meris Sehovic | M. Michel Wolter | M. Marc Goergen

Retrait de la motion 3

Motion 4 : Mme Corinne Cahen | M. Meris Sehovic | M. Michel Wolter | M. Yves Cruchten | M. Marc Goergen

Vote sur la motion 4 (rejetée)

Motion 5 : Mme Corinne Cahen | M. Meris Sehovic | M. Yves Cruchten | M. Marc Goergen

Vote sur la motion 5 (rejetée)

4. 8484 – Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Conseil fédéral suisse concernant la coopération bilatérale en matière d'instruction militaire, fait à Luxembourg, le 16 septembre 2024

p. 28

p. 28

p. 28

p. 39

Rapport de la Commission de la Défense : M. André Bauler

Prise de position du Gouvernement : Mme Yuriko Backes, Ministre de la Défense

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8484 et dispense du second vote constitutionnel

5. 7790 – Projet de loi portant modification : 1° de la loi modifiée du 19 mai 1999 ayant pour objet a) de réglementer l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Luxembourg, b) de créer un cadre réglementaire dans le domaine de la sûreté de l'aviation civile, et c) d'instituer une Direction de l'aviation civile ; 2° de la loi modifiée du 31 janvier 1948 relative à la réglementation de la navigation aérienne

p. 40

Rapport de la Commission de la Mobilité et des Travaux publics : Mme Corinne Cahen

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7790 et dispense du second vote constitutionnel

6. 8559 – Projet de loi relative à la construction de laboratoires et de bureaux de l'Administration des services techniques de l'agriculture à Gilsdorf

p. 41

Rapport de la Commission de la Mobilité et des Travaux publics : M. Fernand Etgen

Discussion générale : M. Jeff Boonen (intervention de M. Claude Haagen) | M. Yves Cruchten | M. Michel Lemaire | M. Meris Sehovic

Prise de position du Gouvernement : Mme Yuriko Backes, Ministre de la Mobilité et des Travaux publics

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8559 et dispense du second vote constitutionnel

Présidence : M. Claude Wiseler, Président

Au banc du Gouvernement : Mme Yuriko Backes, Ministre